

INFORME DE INTERVENCIÓN

Esculturas y Rapa, Desconocido, Histórico

**Natalia Naranjo M.**
Conservadora**Daniela Bracchitta K.**
Conservadora JefaLaboratorio de Arqueología
Centro Nacional de Conservación y Restauración29 de diciembre de 2017
Santiago de Chile

INDICE

INTRODUCCIÓN.....	3
1. IDENTIFICACIÓN	4
2. ESTUDIOS Y ANÁLISIS.....	8
2.1 ESTUDIO HISTÓRICO – CONTEXTUAL.....	8
2.1.1 Antecedentes arqueológicos	8
2.1.2 Antecedentes históricos culturales.....	9
2.2 ANÁLISIS MORFOLÓGICO.....	10
2.3 ANÁLISIS ICONOGRÁFICO	12
2.4 ANÁLISIS TECNOLÓGICO	13
2.4.1 Manufactura	13
2.4.2 Materiales	13
2.5 CONCLUSIONES	13
3. DIAGNÓSTICO.....	15
3.1 SINTOMATOLOGÍA	15
3.2 ESTADO DE CONSERVACIÓN Y EVALUACIÓN CRÍTICA	15
3.3 CONCLUSIONES Y PROPUESTA DE INTERVENCIÓN	15
4. PROCESOS DE INTERVENCIÓN	15
3.1 EMBALAJE	15
5. RECOMENDACIONES DE CONSERVACIÓN	18
6. COMENTARIO FINAL	19
7. BIBLIOGRAFÍA CITADA	19
8. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL	20
9. ANEXOS.....	20

INTRODUCCIÓN

El presente informe de restauración da cuenta del proceso de investigación e intervención realizado a 4 tallas de madera, adscritos a artesanos desconocidos pero provenientes de la cultura de Isla de Pascua (Rapa Nui). Dichas piezas fueron adjudicadas por el Museo Antropológico Sebastián Englert de la Isla de Pascua (MAPSE), bajo la resolución del Departamento Jurídico de la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museo (DIBAM), N° de oficio 1249, Memorandum 467, Acta de reunión de altas, Ord 005. Las intervenciones se enmarcan dentro del desarrollo de interés que aprueba trato directo con el vendedor, bajo la supervisión de la Subdirección Nacional de Museos (SDNM). Esta adquisición permitirá incrementar la colección de tallados en madera del MAPSE, fortaleciendo la identidad cultural de Rapa Nui, además por ser el único proveedor conocido de esta colección.

Por tratarse de piezas adjudicadas dentro del continente, la SDNM se responsabiliza por la conservación, traslado y el resguardo conforme a las normativas protocolares de la institución depositaria de dichas piezas. En vista a esto, se le solicitó al Laboratorio de Arqueología del Centro Nacional de Conservación y Restauración (CNCR), la elaboración de un embalaje especializado, que permita por un lado su adecuado traslado aéreo del conjunto, y por otro, que dicho embalaje incorpore las medidas de conservación preventiva a través de criterios y protocolos vigentes que se manejan al interior del CNCR.

El trabajo fue llevado a cabo en las dependencias del Laboratorio de Arqueología del CNCR. La restauradora ejecutante fue Jaqueline Elgueta como técnico en conservación; siendo Natalia Naranjo supervisora del procedimiento.

Los objetos en estudio ingresaron al Laboratorio de Arqueología en diferentes cajas (4) de cartón, envueltas en cinta adhesiva para embalaje y papel de diario. Una vez identificados, se les asignó al conjunto los números correspondientes a las fichas clínicas que manejan en el laboratorio, **LA-2017.01.01**, **LA-2017.01.02**, **LA-2017.01.03** y **LA-2017.01.04** correspondientemente.

PALABRAS CLAVES: Isla de Pascua (Rapa Nui), Tallados, Embalaje técnico para traslado, Conservación preventiva.

2. ESTUDIOS Y ANÁLISIS

2.1 Estudio histórico – contextual

2.1.1 Antecedentes arqueológicos

Si bien los objetos no presentan contexto arqueológico porque son de carácter histórico, se considera relevante referenciar la Isla de Pascua, o Rapa Nui en idioma local, que posee desde el año 1996 el título de Patrimonio de la Humanidad dado por UNESCO.

Desde su descubrimiento, en un día de Pascua de Resurrección el 5 de abril de 1722 (Stephen-Chauvet, 1970), ha despertado la imaginación e interés de los científicos y cautivado a todos quienes la han visitado o conocido su historia.

Esta pequeña isla de origen volcánico y de forma claramente triangular posee una superficie cercana a los 163,7 km² y 58 km de perímetro, y está ubicada en el extremo oriental de la Polinesia, a 3.500 km de las costas chilenas (Orefici, 1995) y aproximadamente 4.000 km de Papeete, Tahiti. Tiene una superficie total de 16.618 hectáreas (Grant Mc Call, 1996:17) (Fig.1).

La isla tiene una situación meridional y el clima predominante es subtropical (Grant Mc Call, 1996:18) con temperaturas medias en general homogéneas durante el año, de aproximadamente 20,4 °C (Dubois, 2013:2).



Fig. 1 Ubicación de Isla de Pascua (Rapa Nui) (27°07'37.63" S – 109°20'46.67" O, elevación 0 m. alt. Ojo 26.21 km.) (Fotografía: Google Earth Pro© 2018, Editada: F. de la Calle, 2017. Archivo CNCR).

En la actualidad y salvo zonas de excepción, Isla de Pascua ofrece un aspecto desolado, con un suelo extremadamente pobre y cubierto con una vegetación principalmente de tipo

herbácea; sin embargo, se ha encontrado evidencia que demostraría que en épocas remotas la isla habría estado poblada de bosques, hoy extintos (Bahamóndez, 2000: 58).

La escasez de recursos naturales en la isla hace que la dificultad de supervivencia en ella haya sido notablemente alta. Entre otras cosas, no posee minerales que permitieran la fabricación de herramientas metálicas; en cambio existen varias canteras de obsidiana y basalto, que proveyeron la materia prima para la fabricación de los elementos básicos de la cultura Rapa Nui (Bahamóndez, 2000: 59).

2.1.2 Antecedentes históricos culturales

Las tallas en madera no poseen información contextual del lugar de origen, sin embargo se maneja una información pertinente a destacar, la cual considera una migración en la década del 70' de artesanos al continente debido al proceso de soberanía chilena, la cual les dio la ciudadanía en 1966 cuando la isla pasó a formar parte del Departamento de Valparaíso. (P. Valenzuela, comunicado personal 2017).

En la actualidad existe un gran número de talladores de Rapa Nui que se han ido estableciendo en el Sur del continente, donde han formado una amplia escuela de aprendices, especialmente en la ciudad de Villarrica y en la Isla de Chiloé¹. Esto podría inferir en el origen de las piezas, ya que según el oficio N° 1249, detalla que las mismas estuvieron bajo la propiedad de una particular, doña Silvia Obilinovic Carvajal (Rut 9.919.763-3), la cual pudo haberlas adquirida en el comercio de forma legal.

Tallado en madera: prácticas artesanales en Isla de Pascua²

Rapa Nui posee una importante actividad artesanal asociada a la madera, aun siendo actualmente un bien muy limitado, sigue siendo uno de los recursos preferidos de los talladores. La madera más apreciada es el Toromiro, por su dureza y calidad, el Makoi también es bien considerado aunque escaso.

El Makoi es ocasionalmente trabajado por artesanos y artesanas destacados(as) en la destreza del tallado de piezas, utilizándolo en la representación de figuras de carácter mitológico como los distintos tipos de Moai, entre los que se encuentran el Tangata, el Tangata Manu, el Kava Kava, el Pae Pae, el Moko y el Rey Miro.

El contacto entre los habitantes de Isla de Pascua y los extranjeros, generó una progresiva transformación tanto de las herramientas como las técnicas empleadas tradicionalmente por los artesanos en la fabricación de objetos cotidianos y de uso ceremonial. Durante el transcurso del siglo XIX y la primera mitad del XX estos cambios se acrecentaron, los anzuelos de piedra y hueso se reemplazaron por los de bronce y cobre, materias primas que provinieron de los clavos y trozos de metal introducidos por los navegantes europeos.

La creciente valoración que alcanzó el tallado en madera durante el siglo XIX transformó los roles relacionados con la artesanía. Quienes fabricaban anzuelos perdieron relevancia ante la comunidad debido al escaso interés internacional por estos artículos. Por el contrario, se comenzó a estimar la confección de ornamentos como las estatuillas. Cambió así el significado y la función que tenían estos objetos, pues muchos dejaron de tener un uso ceremonial y se fabricaron para el intercambio o trueque.

¹ <http://inaheruaarterapanui.blogspot.cl/p/arte-apanui-en-madera-apanui-posee.html>

² <http://www.mhmv.cl/636/w3-article-48904.html>

A partir de la inauguración del aeropuerto *Mataverí* en 1976, da inicio a la apertura de Isla de Pascua hacia el mundo. Las transformaciones en el rubro artesanal se profundizaron, el turismo se transforma en la principal actividad económica y la subsistencia de los isleños depende, en importante medida, de la llegada de los aviones (Bahamóndez, 2000: 63).

En la actualidad, pese a que la fabricación de las estatuillas sigue ligada a la artesanía y materias primas locales, se ha modernizado su tecnología, ya que los objetos se fabrican con taladros y se decoran con pinturas artificiales, y prácticamente ha desaparecido su uso ceremonial o de intercambio. Sin embargo, los métodos de confección de las figuras no variaron significativamente. Hasta la primera mitad del siglo XX, los nativos usaron cuchillos de piedra o de vértebras de pez para hacer incisiones y relieves en la madera, y decoraron las piezas con materiales líticos³.

2.2 Análisis morfológico

LA-2017.01.01 Escultura Pez Grande (Descriptivo)

Escultura zoomorfa de forma alargada. Presenta características propias de un pez como lo son cabeza, ojo, aletas dorsal ósea y cartilaginosa, la pelviana y anal izquierda, y caudal (**Fig.2**).

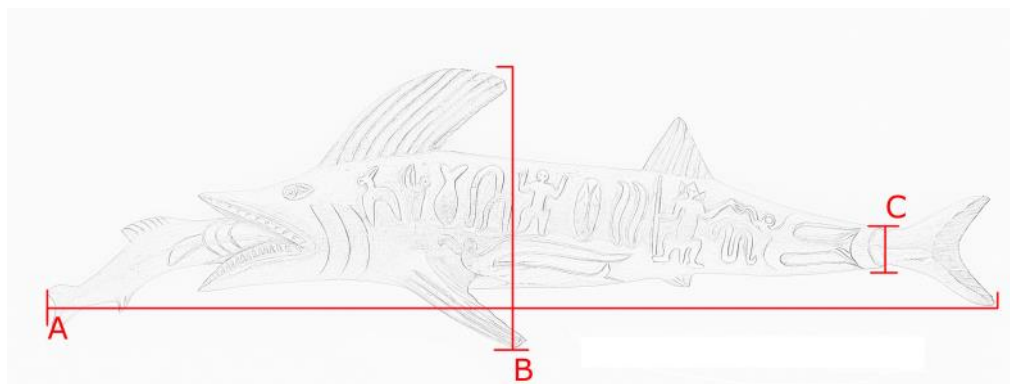


Fig. 2 (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR. Editada F. de la Calle, 2017)

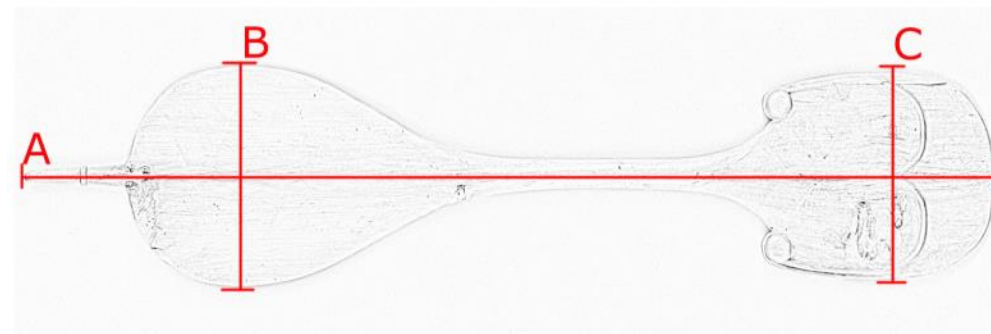
**A: Ancho
Máximo**
1.39 mt.

B: Alto Máximo
42 cm.

C: Alto Mínimo
3 cm.

LA-2017.01.02 Rapa (Remo)

La paleta es tallada de forma funcional cuyos bordes son paralelos entre sí, en donde sus extremos distales son redondeados (**Fig.3**).



A: Alto Máximo
97 cm.

**B: Ancho
Máximo**
22 cm.

**C: Ancho
Mínimo**
15 cm.

³ <http://www.mhnv.cl/636/w3-article-48904.html>

Fig. 3 (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR. Editada F. de la Calle, 2017)

LA-2017.01.03 Moai de dos cabezas (Descriptivo)

Figura antropomorfa bicéfalo, de cuerpo completo extendido (**Fig.4**).

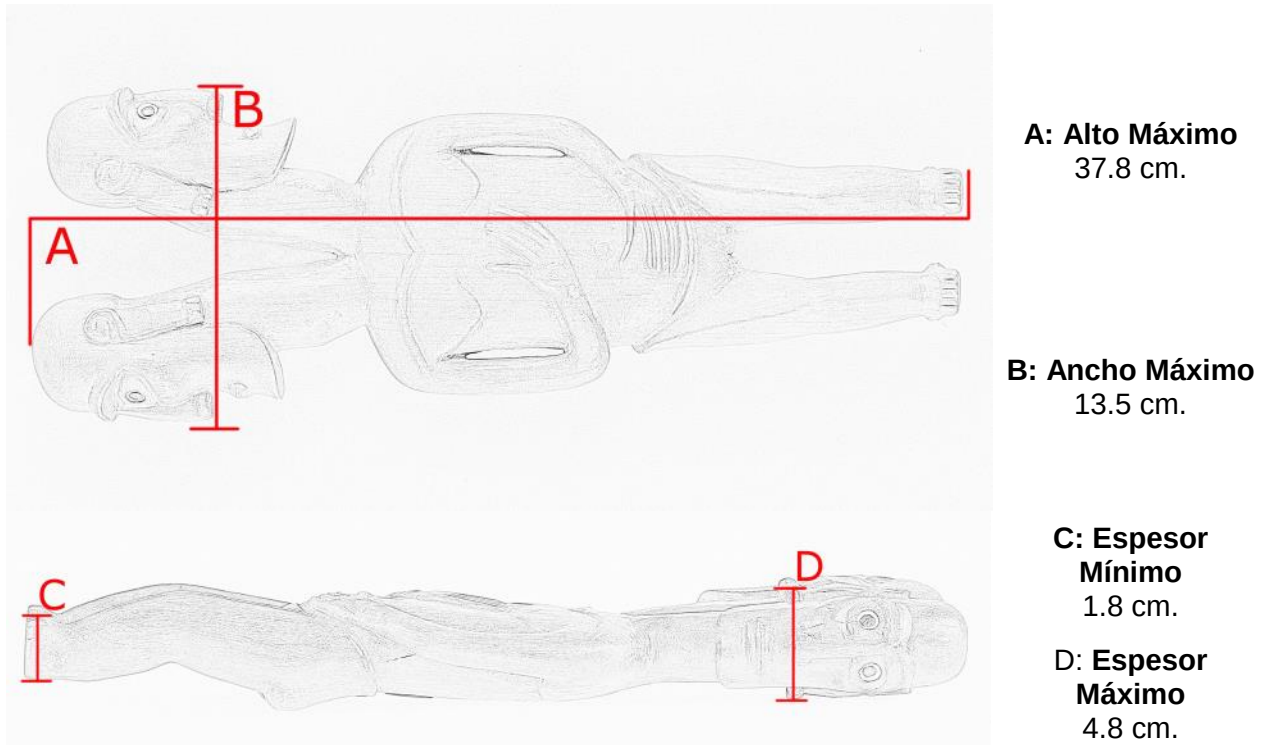
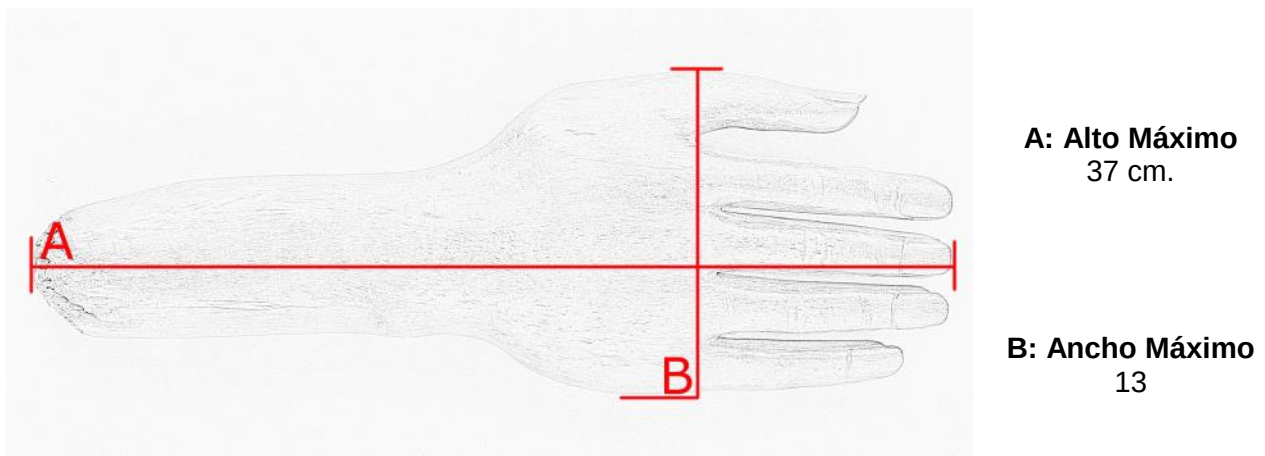
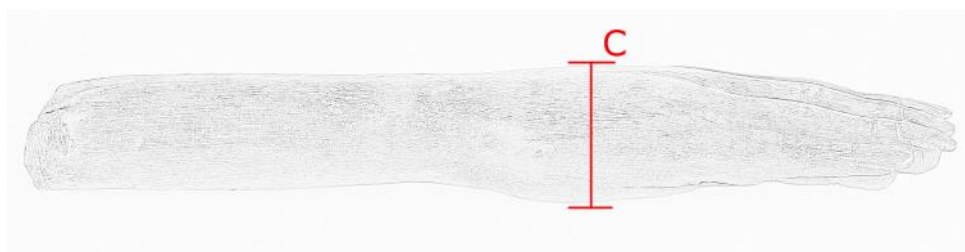


Fig. 4 (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR. Editada F. de la Calle, 2017)

LA-2017.01.04 Escultura Mano (Descriptivo)

Mano derecha con parte del ante brazo.





C:
Espesor Máximo
5 cm.

Fig. 5. (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR. Editada F. de la Calle, 2017)

2.3 Análisis iconográfico

LA-2017.01.01 *Escultura Pez Grande*

Tallado en bajo relieve que representa un pez de tamaño pequeño, que está siendo devorado por uno de tamaño más grande. En el cuerpo del pez grande se disponen 11 elementos que podrían ser ideogramas (Fig.6).

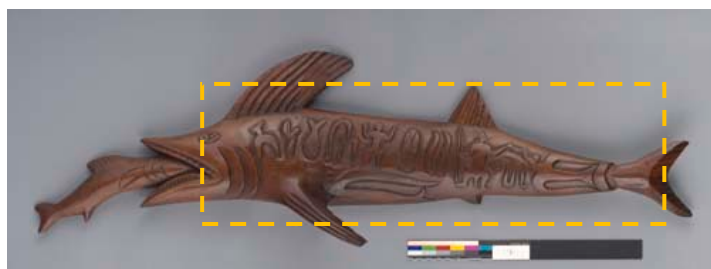


Fig. 6 Detalles de los bajo relieves. Se destacan los elementos que podrían ser ideogramas en el cuerpo del pez (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR).

LA-2017.01.02 *Rapa (Remo)*

El objeto representa en su paleta superior, en ambas caras, un rostro antropomorfo tallado sobre relieve, en donde se distingue una nariz estrecha y cejas prominentes, los cuales nacen desde el nervio y se extienden hasta terminar en un par de lóbulos de las orejas. El otro extremo, presenta una paleta lisa con un apéndice que sobresale desde el canto de la pala, este nace como parte del nervio que recorre la pértiga (Fig.7).



Fig. 7 Detalles de los sobre relieves (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR).

LA-2017.01.03 *Moai de dos cabezas (Descriptivo)*

Tallado sobre relieve de una figura antropomorfa bicéfala femenina, se observan los brazos dispuestos hacia el vientre y pecho. En su parte lumbar se encuentra un círculo sobre relieve que representa al sol (Fig.8).



Fig. 8 Detalles de los sobre relieves e incrustaciones (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR).

LA-2017.01.04 Escultura Mano (Descriptivo)

Tallado bajo relieve. Presenta características propias de una mano derecha extendida en detalle (**Fig.9**).



Fig. 9 Detalles de los bajos relieves y detalles de las incisiones (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR).

2.4 Análisis tecnológico

2.4.1 Manufactura

Los análisis visuales y táctiles realizados, arrojaron que las técnicas de talla utilizadas que presentan estas 4 piezas son una combinación de varias, en donde se reconocen bajo y sobre relieves, incisos, perforaciones, incrustaciones y distintos tratamientos de superficie, todas ellas realizadas sobre una sola pieza de madera. No se sabe con exactitud qué tipo de herramientas fueron utilizadas en el proceso de manufactura.

2.4.2 Materiales

Se estima que las piezas acá abordadas fueron elaboradas con madera nativa, las cuales pueden ser el Toromiro o el Makoi, puesto que ellas son de uso exclusivo para los objetos ceremoniales y de intercambio. Por otra parte, las incrustaciones registradas aluden ser huesos y piedras, todas ellas simbolizadas para dar profundidad y caracterizar exclusivamente los ojos de los perfiles.

2.5 Conclusiones

El estudio histórico-contextual permitió establecer un punto de inicio sobre el posible origen de estas piezas, el cual reveló ciertas características apreciables al momento de determinar el estado de conservación. En este sentido, tanto los análisis morfológicos como tecnológicos lograron un alcance permisible, el cual da cuenta sobre el uso de materiales tradicionales propios de Rapa Nui para la manufactura de las piezas, esto no descarta el uso de otros elementos foráneos, puesto que las piezas acá abordadas no tienen un contexto de origen claro. Solo se sabe que fueron adquiridas dentro del continente, y que la bibliografía recabada y

estudiada da luces a que podrían ser un testimonio no sólo de la adopción de materias primas foráneas, sino que también usos y costumbres propias de Rapa Nui para la elaboración de nuevos objetos culturales.

Con respecto al uso que estos objetos pudieron tener, la bibliografía recalca a las tallas en maderas como un medio de representación de figuras de carácter mitológico, de uso ceremonial e intercambio o trueque. Esto es hasta el contacto que se desarrolló durante los siglos XVIII Y XIX.

3. DIAGNÓSTICO

3.1 Sintomatología

Los tallados fueron ingresados al Laboratorio de Arqueología con la finalidad de realizarles un embalaje especializado para su traslado, por lo que no se efectuó un levantamiento sintomatológico categórico.

A pesar de lo anterior, se realizó una observación a ojo desnudo que nos permite señalar que las tallas en estudio no presentan deterioros a nivel estructural, son objetos que se encuentran prácticamente completos y no poseen alteraciones que dañen sus atributos morfológicos y huellas de uso.

El embalaje inicial de los tallados consistió en diferentes cajas de cartón, en donde cada objeto está envuelto con papel de diario y algunas presentan relleno del mismo como material tampón.

3.2 Estado de conservación y evaluación crítica

Las alteraciones que se observaron en los tallados no impiden su manipulación, y se considera que es baja la posibilidad de que se generen futuras alteraciones. Sin embargo, su actual embalaje es de carácter riesgoso si se considera su posterior traslado aéreo al MAPSE, ya que no cumplen con los estándares mínimos de conservación preventiva.

3.3 Conclusiones y propuesta de intervención

Considerando la solicitud realizada por la SDNM, se hace necesaria la elaboración de un embalaje especializado que contemple las condiciones de preservación que poseen las piezas, en donde además deba presentar una individualidad y segregación de las mismas entre sí (embalaje único), los cuales permitan asegurar una posición adecuada, mediante el uso de materiales de conservación apropiados que actúen como tampones frente a la fuerzas físicas, evitando que no existan riesgos de roce o abrasión entre los mismos.

4. PROCESOS DE INTERVENCIÓN

3.1 Embalaje

Embalaje técnico para traslado: Se confeccionó un contenedor único para cada una de las piezas acá abordadas, en donde el diseño del embalaje o del contenedor se ajustó a las características formales, materiales y estado de conservación de las mismas, cuya estructura externa se realizó con cartón corrugado doble, con abertura frontal y de tapas independientes para facilitar la manipulación del contenido (Fig.10).





Fig. 10 Detalles de los distintos contenedores realizados, respetando las distintas morfologías que presentaban las piezas (Fotografía: C. Correa, 2017. Archivo CNCR).

Para el acondicionamiento interno, se utilizaron dos tipos de espumas rígidas de polietileno expandido de nombre comercial Isofoams®, delgado para forrar la cajas y grueso para ser desbastado volumétricamente según morfología de cada objeto. Estos últimos fueron aislados con Tyvek®, una tela libre de ácido que permite la circulación del aire, con el fin de proteger y evitar el contacto directo con los restos de la microtextura producida por el desbastado del isofoams® (Fig.11).

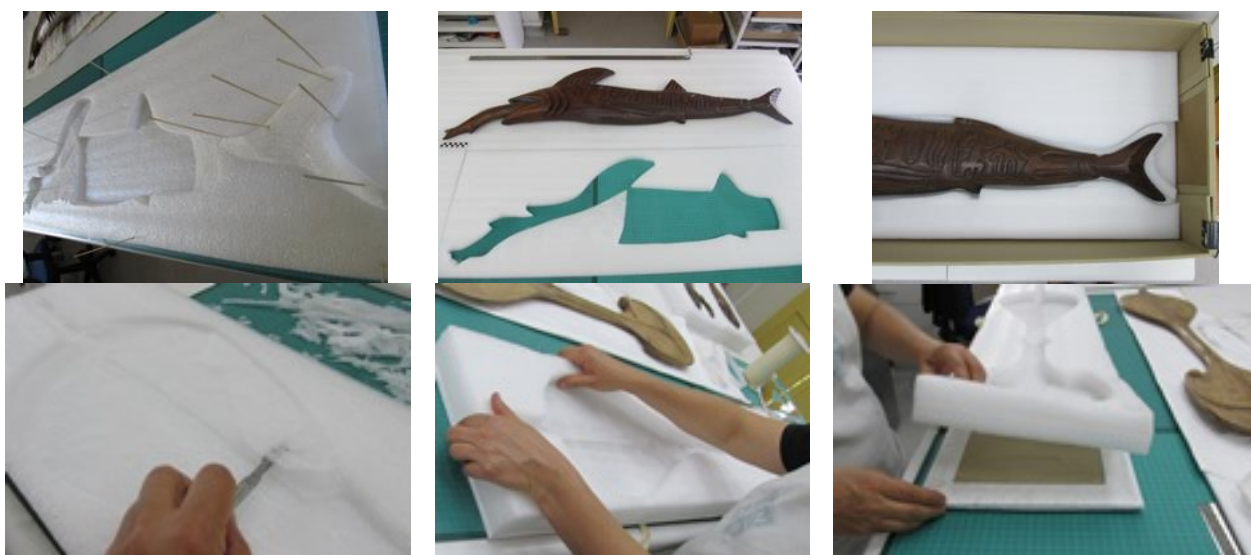


Fig. 11 Detalles del acondicionamiento interior de las cajas, a través de isofoams® (Fotografía: J. Elgueta, 2017. Archivo CNCR).

Además, a cada bandeja de apoyo, se le agregó cintas de espiga para retirarla fácilmente de la caja (Fig.12).

Por último, los bordes expuestos de las cajas fueron revestidos con cinta engomada para que no se deterioren con el paso del tiempo, debido a consultas o mantenimiento de las piezas resguardadas, además entregan un aspecto más pulcro al embalaje. Las etiquetas se ubicaron tanto a un costado como en la tapa de las cajas para su fácil visualización en el depósito (Fig.13).



Fig. 12 Detalles de la elaboración de las bandejas rígidas con tirantes de cinta espiga (Fotografía: J. Elgueta, 2017. Archivo CNCR).



5. RECOMENDACIONES DE CONSERVACIÓN

Recomendaciones de Manipulación:

- Evitar la manipulación excesiva. Siempre utilizar guantes quirúrgicos, látex o algodón. No alzar de los bordes.
- Se sugiere mantener los objetos cubiertos en una sábana de tyvek para evitar que se deposite elementos contaminantes sobre la superficie.
- No limpiar con elementos de aseo comerciales, tales como: detergentes, limpiadores, ceras, entre otros.

Recomendaciones de Almacenaje:

- Mantener en contenedor acondicionado para la forma del objeto, no abrir innecesariamente para evitar el ingreso de polvo; las cajas cuentan con una etiqueta de identificación con fotografía y número de inventario del objeto.
- Se recomienda revisar sistemáticamente los objetos. Si uno de ellos sufre algún deterioro o se encuentra contaminado debe aislarse del resto de la colección.
- Detectar el o los focos externos que den origen a ataques invasivos a los objetos, para eliminarlos definitivamente (por ejemplo: controlar filtraciones de humedad).
- No realice ninguna intervención directa sobre el objeto, para tales casos solicite asesoría a profesionales del CNCR.
- Verifique que los niveles de la iluminación, Temperatura y Humedad Relativa se encuentran acordes con las normativas recomendadas. Para mitigar estos factores que inciden en desencadenar deterioros en objetos arqueológicos, éstos deben permanecer en los siguientes rangos:
 - T°: 18° a 22°C
 - HR: 50-60%
 - LUX: 50 lux
 - UV: 75µw/lumen

6. COMENTARIO FINAL

Los estudios y análisis realizados lograron un pequeño alcance coherente de acuerdo a la re-contextualización entorno a las piezas acá abordadas, en donde fueron determinantes al momento de tomar las decisiones en cuanto al tipo de embalaje especializado solicitado por el SDNM. En este sentido, se privilegió un contenedor único para cada una de las piezas, en donde el diseño del embalaje o del contenedor se ajustó a las características formales, materiales y estado de conservación de las mismas, evitando el roce entre los objetos y el material empleado, disminuyendo así la posibilidad de crear nuevas alteraciones que afecten los atributos morfológicos de las tallas, característica relevante que se debe preservar para futuros estudios.

7. BIBLIOGRAFÍA CITADA

Bahamondez, M. 200. *Isla de Pascua, conservación de su estatuaría: un proceso en desarrollo*. Conserva, revista del Centro Nacional de Conservación y Restauración DIBAM N°4/ Santiago-Chile. pp. 57-70.

Dubois, A. & al. 2013. Plantas de Rapa Nui. Guía Ilustrada de la Flora de Interés Ecológico y Patrimonial. Umanga mot e Natura, CONAF, ONF Internacional, Santiago, 132 pp.

McCall, G. 1996. *El Pasado en el presente de Rapa Nui (Isla de Pascua)*. En: Jorge Hidalgo; Virgilio Schiappacasse, Hans Niemeyer, Carlos Aldunate, Pedro Mege (Comps.), pp. 17-46. Etnografía. Sociedades indígenas contemporáneas y su ideología. Santiago, Chile: Editorial Andrés Bello. 303 p.

Orefici, G. 1995. Isla de Pascua y la Polinesia. En: *Els Moai de l'Îlla de Pascua. Art i cultures als mars del Sud*. Catálogo de la exposición organizada por Fundació la Caixa. Barcelona, España, pp: 13-87.

Stephen-Chauvet. 1970. *Isla de Pascua y sus misterios*. 3a ed. Versión en español. Santiago, Chile: Editorial Zig-Zag, 413 p.

Información obtenida de internet

ARTESANIA Y ARTE EN RAPA NUI, ISLA DE PASCUA. Recuperado de: <http://inaheruaarterapanui.blogspot.cl/p/arte-rapanui-en-madera-rapa-nui-posee.html> [05 enero 2017].

Artesanía en madera de Isla de Pascua, Museo de Historia Natural de Valparaíso. Recuperado de: <http://www.mhmv.cl/636/w3-article-48904.html> [05 enero 2017].

8. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL

- Conservador Jefe de laboratorio: Bracchitta, Daniela.
- Conservador Restaurador responsable: Naranjo, Natalia.
- Conservador Restaurador ejecutante: Elgueta, Jacqueline.
- Embalaje: Elgueta, Jacqueline
- Estudio histórico contextual: de la Calle, Felipe.
- Análisis morfológico: Elgueta, Jacqueline
- Análisis iconográfico: Elgueta, Jacqueline
- Análisis estético: Elgueta, Jacqueline
- Análisis tecnológico: Elgueta, Jacqueline.
- Documentación visual: Correa, C. y Elgueta, Jacqueline.

9. ANEXOS

- I. Resumen: Información para sistema SUR Internet
- II. Ficha Clínica
- III. Hoja de contacto de imágenes
- IV. Planilla de imágenes biblioteca